

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/47/642
S/24780
9 November 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок седьмая сессия
Пункты 61, 62 и 69 повестки дня

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок седьмой год

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

**ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА ДВЕНАДЦАТОЙ
СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ**

**РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ**

**Письмо Постоянного представителя Корейской Народно-Демократической
Республики при Организации Объединенных Наций от 9 ноября 1992 года
на имя Генерального секретаря**

Имею честь настоящим препроводить Вам обращение к правительствам, политическим партиям и парламентам всех стран, принятое на совместном заседании правительства, политических партий и организаций Корейской Народно-Демократической Республики 27 октября 1992 года (см. приложение I), и меморандум Министерства иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики от 28 октября 1992 года (см. приложение II).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложений к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 61, 62 и 69 повестки дня и Совета Безопасности.

ПАК Гир Ён
Посол
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Обращение к правительствам, политическим партиям и парламентам всех стран, принятое на совместном заседании правительства, политических партий и организаций Корейской Народно-Демократической Республики
27 октября 1992 года

Правительства, политические партии и парламенты всех стран, которым дороги справедливость и мир,

На Корейском полуострове вновь создается серьезная обстановка, поскольку Соединенные Штаты Америки и южнокорейские власти приняли решение возобновить направленные против мира и воссоединения Кореи совместные военные маневры "Тим спирт" и начали их подготовку.

Для рассмотрения этой ситуации правительство, политические партии и организации Корейской Народно-Демократической Республики провели совместное заседание, на котором они обсудили меры, направленные на прекращение широкомасштабных маневров "Тим спирт", и приняли обращение к правительствам, политическим партиям и парламентам всех стран мира.

Участники совместного заседания высоко оценили тот факт, что в условиях огромных перемен, произошедших недавно в международной обстановке, на Корейском полуострове начался новый этап разрядки и что между Севером и Югом ведется многоплановый диалог, направленный на примирение и достижение единства, но в то же время выразили глубокую обеспокоенность по поводу решения Соединенных Штатов и южнокорейских властей возобновить "Тим спирт", репетицию ядерной войны, ссылаясь на надуманную "ядерную проблему" Корейской Народно-Демократической Республики.

Участники совместного заседания заявили, что это решение возобновить провокационные маневры "Тим спирт" является преступным актом, грубо нарушающим исторические "Соглашение о примирении, ненападении, сотрудничестве и обменах между Севером и Югом" и "Совместную декларацию о создании безъядерной зоны на Корейском полуострове", принятые и вступившие в силу на переговорах на высоком уровне между Севером и Югом, и откровенной провокацией, преследующей цель прекращения настоятельно необходимого диалога Север-Юг.

Участники совместного заседания решительно осудили возобновление военных маневров "Тим спирт" как исключительно опасную военную авантюру, направленную на то, чтобы поставить Корейский полуостров на грань войны и вернуть отношения между Севером и Югом к первоначальному состоянию конфронтации, существовавшему до принятия Соглашения, и настоятельно призвали Соединенные Штаты и южнокорейские власти незамедлительно отменить решение о возобновлении маневров.

"Холодная война" в мире закончилась. К тому же Север и Юг Корейского полуострова взяли на себя обязательства в отношении примирения, ненападения, сотрудничества и обменов и готовы выполнять эти обязательства; приняв

/...

Совместную декларацию о создании безъядерной зоны, они согласились устранить угрозу ядерной войны. Поэтому нет никаких оснований для того, чтобы Соединенные Штаты и южнокорейские власти проводили "Тим спирт".

Если Соединенные Штаты и южнокорейские власти будут демонстративно проводить совместные военные маневры "Тим спирт", несмотря на наше принципиальное требование отказаться от их неоправданного возобновления, это создаст на Корейском полуострове исключительно напряженную и серьезную обстановку и сведет на нет все трудные диалоги, ведущиеся между властями обеих сторон, включая переговоры на высоком уровне между Севером и Югом, которые свидетельствуют об определенном прогрессе.

Общеизвестно, что именно из-за маневров "Тим спирт" окончились неудачей или были неожиданно приостановлены без каких-либо результатов многоплановые диалоги между Севером и Югом по вопросу о Корейском полуострове.

Мы не хотим усиления напряженности и конфронтации на Корейском полуострове, а хотим лишь примирения, единства, мира и воссоединения.

Таково желание не только корейского народа, но и миролюбивых народов Азии и всего мира.

"Ядерная проблема", которую Соединенные Штаты и южнокорейские власти используют в качестве предлога для возобновления совместных военных маневров "Тим спирт", - это абсурд, лишенный всякого смысла.

Перед началом инспекций наших ядерных объектов Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) Соединенные Штаты и южнокорейские власти, учитывая наши справедливые требования и искренние усилия, приостановили проведение "Тим спирт" в нынешнем году.

Совершенно бессмысленно использовать "ядерную проблему" в качестве предлога для возобновления "Тим спирт" сейчас, когда подтверждается честный и миролюбивый характер ядерной политики Корейской Народно-Демократической Республики, когда мы подписали Соглашение о ядерных гарантиях, а Международное агентство по атомной энергии провело ряд эпизодических инспекций на территории Корейской Народно-Демократической Республики.

"Ядерная проблема", о которой разглагольствуют Соединенные Штаты и южнокорейские власти, - это не результат действий Корейской Народно-Демократической Республики, а фикция, придуманная Соединенными Штатами для оправдания их злобных политических целей.

Ядерная проблема на Корейском полуострове возникла в результате ввоза ядерного оружия в Южную Корею Соединенными Штатами, и поэтому основным путем решения этой проблемы является вывод Соединенными Штатами ядерного оружия из Южной Кореи и устранение ядерной опасности, угрожающей корейскому народу.

/...

Упорно уклоняясь от инспекций с целью проверки, выведено ли американское ядерное оружие из Южной Кореи или нет, Соединенные Штаты и южнокорейские власти собираются возобновить "Тим спирит", такие же вредные для диалога Север-Юг, как раковая опухоль, поднимая шум вокруг надуманных "ядерных подозрений" в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, где инспекции МАГАТЭ проводятся. Это свидетельствует о том, что Соединенные Штаты преследуют зловещие цели.

В конечном итоге возобновление Соединенными Штатами и южнокорейскими властями совместных военных маневров "Тим спирит" показывает, что американская стратегия в Азии, являющаяся плодом эпохи "холодной войны", не изменилась, и это создает серьезную угрозу для мира и безопасности на Корейском полуострове и во всем мире.

Правительство, политические партии и общественные организации Корейской Народно-Демократической Республики, выражая искреннее возмущение по поводу действий Соединенных Штатов и южнокорейских властей, направленных на усиление напряженности на Корейском полуострове, надеются, что правительства, политические партии и парламенты всех стран мира обратят на это серьезное внимание и окажут активную поддержку и содействие справедливому делу корейского народа, выступающего против "Тим спирит", за создание безъядерной зоны на Корейском полуострове и независимое и мирное воссоединение страны.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Меморандум Министерства иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики от 28 октября 1992 года

Ядерные военные маневры и диалог несовместимы.

Диалог направлен на примирение и мир, а ядерные военные маневры преследуют цель породить недоверие и конфронтацию.

Бесспорно самоочевиден тот факт, что диалог не может успешно развиваться, если проводятся военные маневры, направленные против одной из сторон, участвующих в этом диалоге.

Руководствуясь патриотическими устремлениями, направленными на проведение любой ценой диалога Север-Юг, с тем чтобы вдохновить соотечественников светлой перспективой воссоединения, наша республика настоятельно призвала Соединенные Штаты и южнокорейские власти воздерживаться от проведения совместных военных маневров "Тим спирит" уже с первых дней проведения этих маневров на Корейском полуострове.

Несмотря на наши решительные возражения, Соединенные Штаты и южнокорейские власти продолжали проводить свои совместные военные маневры "Тим спирит", которые имели своим результатом лишь неоднократные приостановки диалогов Север-Юг, договоренность о которых достигалась с таким трудом.

Однако, к счастью, в нынешнем году совместные военные маневры "Тим спирит" были отменены, что позволило продолжить переговоры Север-Юг на высоком уровне без каких-либо перерывов и привело к принятию и вступлению в силу исторических соглашений между Севером и Югом, а также к образованию и началу деятельности объединенных комитетов.

Тем не менее на нынешнем этапе, когда межкорейское соглашение должно осуществляться, Соединенные Штаты и южнокорейские власти открыто объявили о своих планах возобновить эти военные маневры в следующем году.

Министерство иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики считает, что попытки Соединенных Штатов и южнокорейских властей возобновить совместные военные маневры "Тим спирит", эту репетицию ядерного нападения на одну из сторон в диалоге, являются вопиющим нарушением межкорейского соглашения и Совместной декларации о создании безъядерной зоны и представляют собой махинации, направленные на то, чтобы умышленно обречь на неудачу диалог Север-Юг, возвратив обстановку на Корейском полуострове к первоначальному состоянию конфронтации, и в этой связи оно публикует настоящий меморандум, разоблачающий преступную сущность таких военных маневров.

/...

1. Совместные военные маневры "Тим спирт" - плод политики Соединенных Штатов в Азии

Соединенные Штаты считают сохранение контроля над Азией крайне необходимым для осуществления своей стратегии мирового господства и рассматривают Корейский полуостров в качестве своего исключительно важного военного бастиона.

Соединенные Штаты считают, что "основная цель военной политики Соединенных Штатов в Азии" состоит в том, чтобы сделать Южную Корею их военным бастионом и чтобы Южная Корея вместе с Европой стала "передним краем стратегии Соединенных Штатов", и поэтому контроль над Корейским полуостровом является "важной задачей азиатской политики" (27 марта 1982 года, южнокорейское "Радио № 1").

После своего поражения во вьетнамской войне в середине 70-х годов Соединенные Штаты проводили политику дальнейшего усиления своего военного контроля в Южной Корее, стремясь сохранить свои позиции в азиатско-тихоокеанском регионе.

Поэтому начиная с 1976 года Соединенные Штаты и Южная Корея ежегодно проводили свои совместные военные маневры под кодовым названием "Тим спирт".

В начале 80-х годов администрация Рейгана расширила масштабы совместных военных маневров "Тим спирт", руководствуясь новой концепцией стратегической политики, предусматривающей придание большего значения Корейскому полуострову. Таким образом, эти военные маневры еще более превращаются в репетицию ядерной войны, имитирующую тотальную войну.

В этой связи в майском номере южнокорейского журнала "Сикьюрити афферс" за 1981 год было написано, что с приходом администрации Рейгана роль зарубежных военных баз, включая базы в Южной Корее, стала оцениваться выше и что более важными стали статус и характер маневров "Тим спирт", и поэтому расширение маневров "Тим спирт" свидетельствует лишь о том, что Южная Корея стала занимать не менее важное место, чем НАТО.

В июльском номере издаваемого в Японии журнала "Рионификейшн ривью" за 1991 год говорилось, что "применение с 1983 года доктрины воздушно-наземных операций изменило характер маневров "Тим спирт", заменив тактику пассивной обороны тактикой активного контрнаступления".

Как явствует из вышесказанного, совместные маневры "Тим спирт" представляют собой репетицию ядерной войны, которая расширяется в масштабах под предлогом обеспечения "ядерного зонтика" и в соответствии с целями политики Соединенных Штатов, открыто направленной против нашей республики.

Маневры "Тим спирт", проводившиеся Соединенными Штатами и южнокорейскими властями на протяжении последних 16 лет, усилили напряженность на Корейском полуострове и создали серьезные препятствия на пути к миру и воссоединению.

/...

Поскольку Соединенные Штаты и южнокорейские власти воздержались от проведения ежегодных совместных военных маневров "Тим спирт" в нынешнем году, мы надеялись, что эти маневры не будут возобновлены, что отвечало бы духу диалога Север-Юг, ведущегося на Корейском полуострове.

Однако на недавнем "двадцать четвертом ежегодном консультативном совещании по вопросам безопасности" Соединенные Штаты и южнокорейские власти приняли решение возобновить совместные военные маневры "Тим спирт", приостановить осуществление "программы второго этапа сокращения" численности американских войск, оккупирующих Южную Корею, и разместить в Южной Корее "сдерживающие силы быстрого развертывания" с целью нападения на Корейскую Народно-Демократическую Республику.

Совершенно очевидно, что Соединенные Штаты намерены сохранить свой контроль над Южной Кореей как над своим военным бастионом и что военные маневры "Тим спирт" проводятся для создания обстановки и условий, способствующих реализации такого намерения.

Все вышеупомянутые факты показывают, что в основе проведения совместных маневров "Тим спирт" лежит устаревшая стратегия Соединенных Штатов в Азии, направленная на установление их военного господства в азиатско-тихоокеанском регионе, и превращение Южной Кореи в их бастион.

2. Военные маневры "Тим спирт" - репетиция ядерной войны

Военные маневры "Тим спирт" являются репетицией войны, явно имитирующей ядерную войну с точки зрения ее характера, масштабов и существа.

Совместные военные маневры "Тим спирт" равноценны репетиции ядерной войны, поскольку они проходят в регионе Дальнего Востока, имеющем самый крупный ядерный арсенал.

В Южной Корее имеются подземные склады ядерного оружия и ядерные базы, предусматривающие возможность захода в них ядерных авианосцев и ядерных подводных лодок, а также размещение различных типов летательных аппаратов, способных нести ядерное оружие. Кроме того, имеются "оперативное подразделение в рамках ядерной программы", предназначенное для изучения объектов ядерного удара и разработки программы пуска ядерных ракет, а также "подразделение быстрого ядерного реагирования", осуществляющее контроль за ядерным оружием на основе круглосуточного боевого дежурства и способное "в экстренном случае" в течение пяти минут привести ядерное оружие в боевую готовность.

Недавно Соединенные Штаты и южнокорейские власти вели речь о "заявлении об отсутствии ядерного оружия" и о "заявлении о выводе тактического ядерного оружия", однако показания свидетелей подтверждают наличие ядерного оружия в Южной Корее.

/...

Бывший почетный председатель южнокорейского концерна "Хёнде" Дён Дю Ён заявил, что он "осуществлял совершенно секретный проект строительства склада для атомных бомб для вооруженных сил Соединенных Штатов и руководил строительством непосредственно на месте" (Южнокорейская газета "Сеул синмун" и японская газета "Асахи симбун", 6 марта 1992 года).

Как сообщалось в сентябрьском номере южнокорейского ежемесячного журнала "Маль" за 1992 год, бывший переводчик и офицер связи управления военно-технической разведки на американской военно-морской базе в Чинхэ Квак Дя Мун и офицер связи по административным вопросам на базе для ядерных подводных лодок в Чинхэ Бэ Вон Су заявили, что весной 1979 года у причала в Чинхэ началось осуществление проекта по строительству сооружений для захода ядерных подводных лодок и что даже сейчас в порту Чинхэ продолжает вестись капитальный и текущий ремонт этих сооружений, а ядерные американские подводные лодки заходят в порт.

В частности, они заявили о том, что "в 1979-1982 годах" в период проведения маневров "Тим спирт" "ядерные подводные лодки Соединенных Штатов со стратегическим ядерным оружием на борту заходили в порт более 40 раз" и что они "заходят туда даже в обычное время".

Согласно их свидетельствам, на борту таких ядерных подводных лодок, как "Лос-Анджелес" и "Стерджен", заходящих в Чинхэ, находится такое тактическое ядерное оружие, как крылатые ракеты "Томагавк" с ядерным зарядом. Мощность ядерного заряда этих ракет составляет 200 килотонн, а сила взрыва в 20 раз больше, чем у атомной бомбы, сброшенной на Хиросиму, и в 10 раз больше, чем у бомбы, сброшенной на Нагасаки.

Кроме того, боевые подводные лодки с ядерной силовой установкой, находящиеся на этой базе, могут нести по 12-17 ядерных ракет, и одна такая подводная лодка способна полностью превратить в пепел все крупные города Северной Кореи.

Совершенно очевидно, что военные маневры при наличии таких ядерных арсеналов являются репетицией ядерной войны.

О том, что эти маневры являются репетицией ядерной войны, свидетельствует и структура сил, участвующих в совместных военных маневрах "Тим спирт".

В совместных военных маневрах "Тим спирт" принимают участие "ядерное стратегическое командование" Соединенных Штатов, отвечающее главным образом за ведение ядерной войны; эскадра авианосцев седьмого флота Соединенных Штатов, называемая "мобильной ядерной базой"; стратегические бомбардировщики Б-52, один из "трех китов" стратегических ядерных вооружений Соединенных Штатов; и самолет командования Е-4 на случай тотальной войны, специально спроектированный и построенный для того, чтобы президент и сотрудники министерства обороны Соединенных Штатов могли руководить в условиях тотальной ядерной войны, находясь на его борту.

/...

Американский адмирал в отставке Ларок заявил в марте 1983 года, что в совместных военных маневрах "Тим спирит-83" впервые приняло участие стратегическое командование Соединенных Штатов и был задействован авианосец "Энтерпрайз", имитировавший ведение ядерной войны (Корейское информационное агентство, 23 марта 1983 года, Токио).

В апрельском номере "Рижонификейшн ривью" за 1984 год указывалось, что, "как показали недавние маневры "Тим спирит", каждый раз, когда они проходят, в Южную Корею ввозятся новые виды ядерного оружия, а маневры проводятся в целях "гибкого развертывания и применения" этого оружия. Учитывая этот факт, количество ядерного оружия, которое можно развернуть в Южной Корее, значительно превышает фактическое количество такого оружия".

Такая репетиция ядерной войны, которая проводится на Корейском полуострове, чревата большой и реальной опасностью, поскольку применение ядерного оружия постоянно зависит от решения войскового командира.

В июльском номере японского журнала "Кундзи минрон" за 1987 год сообщалось, что "ядерное оружие должно играть ключевую роль при ... нападении, и существует опасность того, что командующий американскими войсками в Южной Корее может отдать приказ о ядерном ударе без предварительного уведомления".

Как сообщалось в "Нью Кориа таймз" за 19 марта 1988 года, совместные военные маневры "Тим спирит", проводимые ежегодно на Корейском полуострове, имитируют ядерную войну, что является очевидным свидетельством опасности, указывающим на большую вероятность того, что на Корейском полуострове может вспыхнуть искра ядерной войны.

Даже в южнокорейской печати говорится о том, что маневры "Тим спирит" являются "крупными военными маневрами, имитирующими не только войну с применением обычного оружия, но и ядерную войну на Корейском полуострове" (Газета "Ёнсей чунчу", 26 октября 1987 года).

Из всего этого со всей очевидностью явствует, что совместные военные маневры "Тим спирит" - не что иное, как авантюристическая репетиция ядерной войны.

3. Совместные военные маневры "Тим спирит" - наступательные маневры, направленные против нашей республики

Соединенные Штаты и южнокорейские власти прилагают все усилия, пытаются скрыть преступный характер совместных военных маневров "Тим спирит", проводимых в Южной Корее.

Они активно рекламируют свои совместные военные маневры "Тим спирит" как "оборонительные", однако численность и структура вооруженных сил и военной техники, задействованных в этих маневрах, а также их характер, существо и продолжительность говорят о том, что эти военные маневры преследуют цель нанесения упреждающего удара по нашей республике, одной из сторон в диалоге.

/...

Соединенные Штаты ввозят огромное количество войск и военной техники с территории Соединенных Штатов, из Гуама и Окинавы в Южную Корею и проводят маневры совместно с Южной Кореей, включая высадку десанта, форсирование рек и внезапное нападение, имитирующее удары по районам в глубине территории, в том числе ракетные удары, ядерные бомбардировки и парашютное десантирование отрядов "командос". Эти военные маневры преследуют цель нападения на другую сторону, а не предупреждение возможного нападения извне.

Австралийский эксперт в ядерной области Питер Хейс заявил на публичных гражданских слушаниях 24 февраля 1989 года о том, что "Тим спирт" совершенно очевидно являются наступательными маневрами с военной точки зрения" (Южнокорейская газета "Пхенгва синмун", 2 марта 1989 года).

Совместные военные маневры "Тим спирт" расширяются и постоянно увеличиваются в масштабах за счет проведения боевых операций, преследующих цель нанесения тотального удара по фронту и по тылу Корейской Народно-Демократической Республики одновременно.

Как было написано в майском номере издающегося в Японии ежемесячного журнала "Кориэн афферс" за 1984 год, "в связи с маневрами "Тим спирт" следует отметить прежде всего то, что эти маневры являются подготовкой к ограниченной ядерной войне, которая может быть развязана на Корейском полуострове".

В своем выступлении на встрече американских и южнокорейских представителей военно-промышленного комплекса, состоявшейся 7 апреля 1987 года в Сеуле, Ливси, бывший тогда командующим объединенных американско-южнокорейских сил, заявил, что "в случае возникновения чрезвычайной обстановки на Корейском полуострове американские войска нанесут удар с глубоким вклиниванием в центральные районы Севера".

В июльском номере японского журнала "Кундзи минрон" за 1987 год говорилось, что "концепция воздушно-наземных операций, основанная на нанесении удара в глубь территории, предусматривает ведение активных наступательных действий с использованием радиоэлектронной борьбы и последующим применением средств огневой поддержки с воздуха и артиллерии с упором на применении ядерного оружия и использованием технических подразделений на фронте, в тылу и районах глубокого тыла противника одновременно".

Японский военный комментатор Содзи Фукуоши писал в своей статье "Американские планы ядерной войны в Корее", что "применение ядерного оружия возможно в случае применения на Корейском полуострове доктрины "воздушно-наземных операций". А Соединенные Штаты не исключают возможность использования ядерного оружия первыми" ("Риконификайшн ривью", июль 1991 года).

Это свидетельствует о том, что совместные военные маневры "Тим спирт", имитирующие репетицию ядерной войны, преследуют цель нападения на Корейскую Народно-Демократическую Республику.

/...

Попытки Соединенных Штатов и южнокорейских властей возобновить совместные военные маневры "Тим спирит" представляют собой грубое нарушение межкорейского соглашения и Совместной декларации о создании безъядерной зоны.

Межкорейское соглашение и Совместная декларация о создании безъядерной зоны являются историческими документами, в которых Север и Юг торжественно обязались перед своими соотечественниками и всем миром добиваться примирения и единства, воздерживаться от военных действий и устранить угрозу ядерной войны, и поэтому ни одна из сторон не может нарушать или объявлять недействительными эти соглашения по собственной воле.

Соединенные Штаты и южнокорейские власти должны принять энергичные меры с целью отмены своего решения о возобновлении военных маневров "Тим спирит".

Если Соединенные Штаты и южнокорейские власти, несмотря на наши протесты и предупреждения, продолжат подготовку к проведению совместных военных маневров "Тим спирит-93", то они будут нести полную ответственность за вытекающие из этого последствия.
